

## Cinsel ve toplumsal cinsiyete dayalı şiddeti (SGBV) bildirmek istediğiniz bir durumda:

**Kaldığınız kabul merkezindeki herhangi bir İçişleri Bakanlığı yetkilisiyle iletişime geçin veya Hırvat Polisi numarası: 112 veya 192, Acil Tıbbi Yardım numarası: 112 veya 194 numarayı arayın.**

## Zulümden korunma talebinde bulunmak için:

Devlet dışı aktörler (partnerler, eşler, aile üyeleri ve çok daha fazlası) tarafından gerçekleştirilen cinsel ve toplumsal cinsiyete dayalı şiddet (SGBV), devletin bireyleri bundan korumak istemediği veya koruyamadığı durumlarda bir *zulüm şekli* olarak tanımlanabilir. Bu nedenle, şiddete uğradıysanız, buna dayanarak sığınma talebinde bulunabilirsiniz. Uluslararası koruma talep ederken ve/veya müteakip görüşme sırasında Cinsel ve toplumsal cinsiyete dayalı şiddet deneyiminizi açıklamanıza teşvik edilir.

Cinsiyet ayrımcılığı yapan sosyal normların veya yasaların ihlali, fiili veya emsal bir *siyasi görüşün, dinin veya belirli bir sosyal gruba* üyeliğin ifadesi olarak kabul edilebilir.

Tüm yargılama bilgileri *gizlidir*, dolayısıyla yargılama sırasında söylenen her şey resmi bir sır haline gelir ve yargılama dışında hiçbir kişi veya devlet bu konuda bilgi bulamaz.

*Aynı cinsiyetten* bir tercüman ve prosedürü yöneten bir yetkili talep etme hakkınız vardır. Aile üyeleriniz olmadan *ayrı bir görüşme* talep etme hakkınız vardır.

*Deneyiminiz önemli!*

## Kullanılabilir Hizmetler

Cinsel ve toplumsal cinsiyete dayalı şiddeti (SGBV)'ni yaşamış birini tanıyorsanız, bu bilgiyi güvendiğiniz bir yetişkinle paylaşabilirsiniz. Ayrıca, cinsiyete dayalı şiddetle ilgilenen Hırvatistan'daki kuruluşlarla da iletişime geçebilirsiniz.

**Nacionalni pozivni centar za žrtve kaznenih djela**  
Hukuki bilgiler, duygusal destek sağlar ve diğer ilgili kuruluşlar ve profesyonellerin irtibat bilgilerinin yanı sıra suç mağdurlarına ve tanıklarına pratik bilgiler sunabilir (Hırvatça ve İngilizce).

[pzs@pzs.hr](mailto:pzs@pzs.hr)

Ücretsiz iletişim numarası: 116 006  
(hergün 24 boyunca, haftanın 7 günü)

**Pravobraniteljica za ravnopravnost spolova**  
Hırvatça ve İngilizce olarak cinsiyet eşitliği ilkesinin ihlali (örneğin cinsiyete dayalı şiddet, cinsiyete dayalı ayrımcılık) konusunda iddialar alır.  
[ravnopravnost@prs.hr](mailto:ravnopravnost@prs.hr)  
Tel.: 01/4848-100 (Pzt – Cum, 8:30-16:30'a kadar)  
Preobraženska 4/1, 10000 Zagreb

**Pučka pravobraniteljica (Ombudsman)**  
Ombudsman Hırvatistan Ayrımcılığa ve kötü yönetime karşı korur Hırvatça ve İngilizce olarak, özgürlüğünden yoksun bırakılmış kişiler, göçmenler ve sığınmacılar dahil olmak üzere hukukun üstünlüğünü, insan haklarını ve özgürlükleri teşvik eder ve korur.  
[info@ombudsman.hr](mailto:info@ombudsman.hr)  
Tel.: 01/4851-855 (Pzt – Cum, 09:00-12:00'ye kadar)

**Autonomna ženska kuća (Özerk kadın evi)**  
Cinsiyete dayalı şiddetten kurtulan kadınlar ve çocukları için psikolojik ve yasal danışmanlık ve barınak sağlar (Hırvatça, İngilizce ve gerektiğinde diğer dillerde).

[azkz@zamir.net](mailto:azkz@zamir.net)

Ücretsiz iletişim numarası: 0800-55-44  
(Pzt – Cum, 10:00-17:00'ye)

**Ženska pomoć sada (Kadın yardımı şimdi)**  
Cinsiyete dayalı şiddete maruz kalan kadınlar ve çocukları için psikolojik ve yasal danışmanlık ve barınak sağlar (Hırvatça ve İngilizce olarak).  
Ücretsiz iletişim numarası: 01/4566-22, 0800-655-222,  
(hergün 24 boyunca, haftanın 7 günü)

**Ženska soba – centar za seksualna prava (Kadın odası – cinsel haklar merkezi)**  
Cinsel Şiddet Mağdurları Merkezi bünyesinde cinsel şiddet mağdurlarına doğrudan yardım ve destek sağlar. Hizmetler İngilizce ve Hırvatça olarak mevcuttur.  
[savjetovaliste@zenskasoba.hr](mailto:savjetovaliste@zenskasoba.hr)  
01/6119-444 (Pzt – Cum, 09:00 -17:00'ye kadar)

**B.a.B.e.! Budi aktivna. Budi emancipiran.**  
Kadınlara ve çocuklara sığınma evleri sunuyor SGBV'den kurtulanlar ve yasal ve Hırvatça ve İngilizce psikolojik destek.  
[babe@babe.hr](mailto:babe@babe.hr)  
İMDAT (SOS) iletişim numarası: 0800-200-144  
(Pzt – Cum, 08:00-17:00'ye kadar)  
Selska cesta 112a, 10000 Zagreb  
Kadın konukları ve sığınakları: 098/9824-641  
(Vukovar - Syrmia County)

**Centar za žene žrtve rata – Rosa**  
Cinsel şiddet, kadın ticareti, zararlı geleneksel uygulamalar ve savaşa bağlı şiddetten kurtulan kadınlara yasal ve psiko-sosyal yardım ve destek sağlar. Hizmetler Hırvatça, İngilizce, Arapça ve gerekirse diğer dillerde verilmektedir.  
[www.czzzr.hr](http://www.czzzr.hr)  
Tel: 01/4551-142 (Pzt – Cum, 10:00-18:00'e kadar)  
İnsan ticareti mağdurları için yardım hattı: 0800-77-99 (10:00-18:00' e kadar, haftanın 7 günü)  
Kralja Držislava 2, 10000 Zagreb, Hırvatistan

**Centar za mirovne studije**  
Sığınmacılara, uluslararası koruma altındaki kişilere ve yabancılara iltica ve statü ile ilgili konularda ücretsiz adli yardım sağlar. Ayrıca İngilizce ve Hırvatça ayrımcılık ve ırkçı şiddet mağdurlarına destek sağlar. Talep üzerine diğer dillere tercüme yapılabilir.  
Adli yardım 091/330-0183 numaralı telefondan (Pzt – Cum, 13-17h) veya [cms@cms.hr](mailto:cms@cms.hr) e-posta yoluyla sağlanır. Zagreb'deki CPS ofisinde yapılacak toplantının telefon veya e-posta yoluyla önceden ayarlanması gerekmektedir.

**Isusovačka služba za izbjeglice (Cizvitler mülteci hizmeti)**  
Mültecilere ve ülke içinde yerinden edilmiş diğer kişilere yasal, psikososyal destek ve tam entegrasyon sağlanması.  
Tel.: 098/952-5020 (Pzt – Cum, 08:00-16:00'ya kadar)  
Maksimirska cesta 286, 10040 Zagreb

**Centar za djecu, mlade i obitelji “Modus” (Çocuklar, gençler ve aileler için danışmanlık “Modus”)**  
Mültecilere ve uluslararası koruma altındaki kişilere İngilizce ve Hırvatça psikolojik danışmanlık hizmeti vermektedir (gerektiğinde tercüman ile çalışma imkanı vardır).  
[modus@dpp.hr](mailto:modus@dpp.hr)  
Tel.: 01/4826-111 (Pzt – Cum, 09:00-17:00'ye kadar)

**Domine – organizacija za promicanje ženskih prava**  
Bireysel psikososyal ve hukuki destek sağlar; grup psiko-sosyal desteği; çevrimiçi yasal müşavirlik; mesleki ve mesleki terapi, şiddet mağduru kadınlar ve aile içi şiddet mağdurları ve diğer yararlanıcılar için ücretsiz birincil adli yardım; insan ticareti mağdurlarına destek; mobil insan ticareti ekibinin yetkili üyeleri (Hırvatça ve İngilizce).  
[udrugadomine@gmail.com](mailto:udrugadomine@gmail.com)  
021/344-688, 099/602-2265  
Bosanska 4, Split, Hırvatistan

**Nacionalna SOS linija protiv trgovine ljudima (İnsan ticaretine karşı ulusal sos hattı)**  
Hırvatistan'da insan ticareti mağdurları için barınak sağlamak.  
Tel.: 0800-77-99

**Zagreb pride (gururu)**  
Hırvatça ve İngilizce dillerinde nefret suçu ve ayrımcılık mağdurlarına yasal ve psikososyal destek sağlayan LGBTIQ örgütü.  
Pembe Megafon — nefret suçu ve ayrımcılığın bildirilmesi için bir telefon hattı, 091/7846-278 (her gün 24 boyunca, haftanın 7 günü)  
Ofisin çalışma saatleri: Pzt – Cum, 10-17:00'ye kadar (önceden gün (randevu) alınmalı),  
[info@zagreb-pride.net](mailto:info@zagreb-pride.net)  
Andrije Žaje 43a, 10000 Zagreb

**Hrvatski pravni centar**  
Hırvatça ve İngilizce olarak Uluslararası ve Geçici Koruma Yasası kapsamında hakların kullanılması ve korunması alanında yasal bilgi ve müşavirliği sağlayan kuruluş.  
[hpc@hpc.hr](mailto:hpc@hpc.hr)  
Tel.: 01/4854-934  
(Pzt, Çrs ve Cum günleri 09:30-12:30'a kadar, ve Sa ve Prs günlerinde 13:30-16:30'a kadar)  
Bednjanska 8a, 10000 Zagreb, Hrvatska

**Médecins du monde**  
Sağlık hizmetlerine erişimi kolaylaştırır ve özellikle cinsiyete dayalı şiddet mağdurlarına odaklanarak sığınmacılara ruh sağlığı desteği sağlar.  
Hizmet Merkezi adresi: Zagreb'deki sığınmacılar Kabul Merkezi tesisi, Saraybosna cesta 41, Zagreb  
(Pzt – Cum, 08:00-16:00'ya kadar)

**UNCHR (Birleşmiş Milletler Mülteciler Yüksek Komiserliği – BMMYK)**  
[hrvza@unhcr.org](mailto:hrvza@unhcr.org)  
Tel.: +385 (0)1 3713 555  
Ul. Vjekoslava Heinzela 44/II, 10000 Zagreb

## Cinsel ve Toplumsal Cinsiyete Dayalı Şiddet

## Göçmenler, mülteciler ve sığınmacılar için bilgiler



## Terim tanımı (sözlük)

**Cinslik** = doğumda atanan farklı biyolojik ve anatomic özelliklerdir.

**Cinsiyet** = kadın ve erkeklerin nasıl davranması, giyinmesi veya ifade etmesi gerektiğine dair toplum tarafından yaratılan özelliklerdir.

**Cinsiyet kimliği** = kafanızda cinsiyet deneyiminizi nasıl düşündüğünüz, doğumda atanan cinsiyetinize uygun olabilir veya olmayabilir.

**Cinsiyet roller hakkında kalıp yargıları** = atanmış cinsiyetimize göre nasıl davranmamız, konuşmamız, giyinmemiz, giyinmemiz ve davranmamız gerektiğine dair her toplumdaki roller. Kadınlardan ve kızlardan genellikle tipik olarak feminen tarzda giyinmeleri ve kibar, uzlaşmacı ve besleyici olmaları beklenir. Erkeklerin genellikle geçimini sağlayan kişiler gibi davranmaları ve güçlü, agresif ve cesur olmaları beklenir.

**Tecavüz** = herhangi bir vücut parçası veya nesne ile başka bir kişinin vücudunun cinsel doğasına rıza dışı vajinal, anal veya oral penetrasyon; bir kişiyle cinsel nitelikli diğer rıza dışı eylemler; başka bir kişinin üçüncü bir kişiyle rıza dışı cinsel içerikli eylemlerde bulunmasına neden olma durumu.

**Cinsel taciz** = özellikle göz korkutucu, düşmanca, aşağılayıcı, küçük düşürücü veya saldırgan bir ortam yaratırken, bir kişinin onurunu ihlal etme amacı veya etkisi ile cinsel nitelikli her türlü istenmeyen sözlü, sözlü olmayan veya fiziksel davranış.

**Psikolojik şiddet** = zorlama veya tehdit yoluyla bir kişinin psikolojik bütünlüğünü ciddi bir şekilde bozma davranışı.

**Fiziksel şiddet** = Vurma, itme, boğma, boğarak öldürme ve hareketi fiziksel olarak engelleme dahil, bedensel bir yaralanma meydana gelip gelmediğine bakılmaksızın, başka bir kişiye karşı kasıtlı fiziksel şiddet eylemleri gerçekleştirmeye yönelik kasıtlı davranış.

**Ekonomik şiddet** = mala zarar verme ve finansal kaynaklara, eğitime veya iş piyasasına erişimi kısıtlama dahil, bir bireye ekonomik zarar veren herhangi bir eylem veya davranış.

**Kadın sünneti** = tıbbi olmayan nedenlerle kadın dış genital organlarının kısmen veya tamamen çıkarılmasını veya kadın genital organlarına başka türlü zarar verilmesini içeren tüm prosedürler.

**Namusa dayalı şiddet** = mağdurun kültürel, dini, sosyal veya geleneksel normları veya uygun davranış geleneklerini ihlal ettiği iddiaları dahil, sözde "namus" adına işlenen suçlar.

**Stalk yapmak (Takip etmek)** = sürekli olarak başka bir kişiye yönelik tehdit edici davranışlarda bulunma ve bu kişinin güvenliğinden korkmasına neden olan kasıtlı davranış.

**Zulüm** = grubun veya topluluğun kimliği nedeniyle uluslararası hukuka aykırı olarak temel haklardan ciddi şekilde mahrum bırakılma durumu.

**Belirli bir sosyal gruba üyelik** = zulme uğrama riski dışında ortak bir özelliği paylaşan veya toplum tarafından bir grup olarak algılanan (örneğin kadınlar, LGB grubu, trans bireyler) bir grup insan.

**Cinsel ve toplumsal cinsiyete dayalı şiddet (SGBV) nedir?**

Cinsel ve toplumsal cinsiyete dayalı şiddet (SGBV), bir kişiye cinslik, cinsiyet veya cinsiyet kimliğine dayalı olarak yöneltilen veya orantısız bir şekilde bir cinsiyeti etkileyen bir şiddet etkenidir. İster kamusal alanda ister özel alanda meydana gelsin, bir kişiye bu tür eylemlerle tehdit etme, zorlama veya keyfi olarak özgürlükten yoksun bırakma dahil olmak üzere fiziksel, cinsel, psikolojik veya ekonomik zarar veya ıstırapla sonuçlanması muhtemeldir.

Cinsel ve toplumsal cinsiyete dayalı şiddet (SGBV), kadınları ve kızları orantısız bir şekilde etkileyerek, etkilenen ve ezilen en büyük grup haline getiriyor. Kadınları erkeklerin kölesi (erkeğe ait) olarak gören veya kalıplaşmış rollerle çatışan davranışlardaki geleneksel tutumlara veya çelişiklere saygısızlık, genellikle şiddet ve zorlama için yeterli bir gerekçe olarak kullanılır. Erkekler ve erkek çocuklar da SGBV kurbanı olabilir, ancak damgalama nedeniyle performansları sık olmamıştır.

*Cinsiyete dayalı (SGB) şiddet özel ve kişisel bir mesele değildir!*

**Cinsel ve toplumsal cinsiyete dayalı şiddet (SGBV) hangi eylemleri içerir?**

Cinsel şiddet, tecavüz eylemlerini içerir; evlilik içi tecavüz; cinsel taciz; istismarcıyla fiziksel temas – vücudun mahrem bölgelerine istenmeyen dokunuşlar dahil, güç kullanımı ve/veya tehdit yoluyla zorlanan cinsel davranışlar; yalanlar, tehditler veya baskılarla manipüle edilen cinsel faaliyetler; zorla mastürbasyon; cinsel istismar, cinsel sömürü; zorla fuhuş ve çok daha fazlası.

Cinsel ve toplumsal cinsiyete dayalı şiddet (SGBV)'nin diğer türleri arasında evlenmeye zorlanma; fiziksel, psikolojik ve ekonomik şiddet gibi aile içi ve yakın partner şiddeti; kadın sünneti; zorla çalıştırma, cinsel kölelik veya ticari cinsel sömürü amacıyla ticaret; zorla hamilelik, kürtaj veya kısırlaştırma; pornografiyi zorla izletme veya pornografiye zorla katılma; namusa dayalı şiddet; takip ve çok daha fazlası.

*Cinsiyete dayalı (SGB) şiddeti görenin suçu değil!*

**Bir kişi cinsel ve toplumsal cinsiyete dayalı şiddet (SGBV)'ne nerede uğrayabilir?**

Cinsel ve toplumsal cinsiyete dayalı şiddet (SGBV) herhangi bir yerde olabilir - menşe ülkede, başka bir ülkeye yolculuk sırasında veya hedef ülkede. Evde veya halka açık yerlerde, işyerinde, gözaltı merkezlerinde ve cezaevlerinde, mülteci kamplarında, kontrol noktalarında veya rastgele duraklarda olabilir. SGBV genellikle bir yaşam boyunca birden çok şiddet türleri içerir - farklı yerlerde meydana gelen ve çeşitli failler tarafından işlenen şiddetten ibarettir.

**Kimler cinsel ve toplumsal cinsiyete dayalı şiddet (SGBV) uygulayabilir?**

Herkes cinsel ve toplumsal cinsiyete dayalı şiddet (SGBV) eylemleri gerçekleştirebilir. Fail, bir aile üyesi, eş veya romantik bir partner, arkadaş, otorite sahibi veya tanımadığınız biri olabilir. SGBV eylemleri genellikle mağdura yakın biri tarafından işlenir.

**Cinsel ve toplumsal cinsiyete dayalı şiddet (SGBV) 'ne kesişimsel yaklaşım nedir?**

Sebepler veya ırk, din, milliyet veya siyasi görüş nedeniyle zulüm, erkeklere ve kadınlara karşı farklı şekillerde ifade edilebilir. Örneğin, zulmeden, erkekleri öldürerek, sakatlayarak veya hapsederek ırksal/dini bir grubun etnik kimliğini ve/veya refahını yok etmeyi seçebilirken, kadınlar etnik, ırksal kimliği veya dini görüşlerin propagandasını yapıyor olarak görülebilir ve kendi içlerinde zulme uğrayabilir. Cinsel şiddet veya üreme kontrolü gibi farklı bir yol.

**Cinsel ve toplumsal cinsiyete dayalı şiddet (SGBV)'nin sonuçları nelerdir?**

Cinsel ve toplumsal cinsiyete dayalı şiddet (SGBV), hayatta kalanlar üzerinde ciddi ve uzun süreli zararlara neden olur. Şiddetin fiziksel yönü, kronik ağrı, hafıza kaybı, karın ağrısı, jinekolojik problemler, gebelikte komplikasyonlar, cinsel yolla bulaşan hastalıklar ve daha fazlası gibi akut ve kronik sağlık sorunlarına doğrudan neden olur. Psikolojik sonuçlar öfke, korku, kaygı, düşük benlik saygısı, depresyon, travma sonrası stres bozukluğu, intihar girişimleri, cinsel istek kaybı, panik atak, panik bozukluk ve çok daha fazlası olarak kendini gösterir. Cinsel ve toplumsal cinsiyete dayalı şiddet (SGBV), mağduru suçlayan tutumlar ve izolasyona veya yeniden mağduriyete neden olan damgalama ve etiketleme nedeniyle sosyal yaşamı etkileyebilir. İnsanlara güvenmede güçlükler veya sosyal ilişkiler kurmada sorunlar yaşama gibi sorunlar, mağdurun sosyal hayatını da etkileyebilir. Ekonomik sonuçları yıllarca sürebilirken, şiddetin eğitim seviyeleri, işgücüne katılım ve daha fazlası üzerinde uzun vadeli etkileri vardır.

**Ben cinsel ve toplumsal cinsiyete dayalı şiddet (SGBV)'ne uğrasam haklarım nedir?**

Hırvatistan'da yabancılar mahkemeler, diğer devlet organları ve kamu yetkisine sahip organlar önünde eşittir. Yaşı, ırkı, ten rengi, cinsiyeti, cinsel yönelimi, dili veya ulusal kökeni ne olursa olsun herkes eşit haklara sahiptir. Cinsel ve toplumsal cinsiyete dayalı şiddet (SGBV)'nin tüm türleri yasalarca cezalandırılabilir.

*Şiddetin her türünden özgür olma hakkın var! Yalnız değilsiniz. Yardıma nasıl ulaşacağınıza dair adımlar!*